跨文化交际视角下中德教育体制对比分析

韩 瑶

辽宁大学, 中国·辽宁 沈阳 110000

【摘要】近年来,随着科学技术的迅猛发展和全球经济一体化进程加速,人与人之间在政治、文化、科技及贸易方面的联系日益密切,跨文化交际也越来越成为人们关注的热点,同时也是当下外语教学和学习领域对比研究的重要课题。跨文化交际也表现于各个方面,本文主要研究跨文化交际背景下,中德两国在教育体制机制及教育理念的异同,并借以对比分析其差异产生的相关原因及具体差异表现。从而对于这种教育上的差异提出一定的解决措施,取其精华,弃其糟粕,使教育体制机制更好的满足社会及受教育者的需求。

【关键词】跨文化交际; 教育体制; 中国; 德国

1 跨文化交际理念

跨文化交际是指本族语者与非本族语者之间的交际,广义上来讲,跨文化交际指任何在语言和文化背景方面有差异的人们之间的交际。我们都知道文化是一种自然的惯性,是在潜移默化中形成并影响着一代又一代人的价值观念及举止行为,它具有强大的生命力,而这种文化差异对于理解培养跨文化交际能力又显得尤为重要。因此,树立良好的跨文化交际理念,培养跨文化交际能力,有利于人们培养对不同的文化积极理解的态度,提高跨文化接触过程中的适应能力,并且培养跨文化交际的技能。跨文化交际背景下,中德教育理念的对比分析也是教育工作者及研究者所关注的重点问题,研究中德教育体制的差异也利于双方更好的发展教育事业,提升教育软实力,培养更适应时代发展的优秀人才。

2 中德教育理念对比

2.1 国家及学校

德国:提及德国的教育体制,我们首先想到的便是“双元制”教育体制。所谓的“双元制”教育是一种职业教育模式,指在中学或职业学校达到毕业合格的学生,以学徒的身份与企业签订协议,学年一般为三年。该模式的本质在于向年轻人提供职业培训,提升学生的从业能力、社会能力特别是综合能力的培养。在德国,该教育模式得到了很好的普及,通过这一模式,可以使高学历和低学历的学生同样得到合适的工作岗位,让教育真正的发挥其公平作用。这种学习和实践合二为一的教育培养模式更利于培养专业对口的高精尖人才。

中国:纵观国内教育体制,我们不难发现,我国所普及的是九年义务教育。学生学习主要分为以下三个阶段:学前教育、小学教育、初中教育,同时要加强的学生素质教育。随着教育教学改革的深入,高等教育也显得尤为重要,但是要想实现高等教育普及还是较为困难,这就使得高等教育及人才培养成为当前社会迫切需要解决的一个问题。无论是基础教育还是高等教育,我们所倡导的仍然是一种应试教育,考试考核始终是评价学生的重要标准,这也是教育体制的一个弊病。所以,学习和引进国外先进的教育教学经验是我们教育改革的重要举措。

2.2 教育者——教师

德国:当我们深入了解德国课堂之后,不难发现,教师在课堂上扮演的仅仅只是一个次要角色,课堂的主导者仍旧是学生自己。教师的职责在于启发引导学生,从而使学生更好的获取知识,教师在进行知识传授的过程中,其重点并非是学生是否获取知识,而是在学习过程中所掌握的方式方法,固然也不会一味的追求所谓的升学率或就业率。

中国:在中国,教师始终本着让学生习得知识这一理念,课堂上教师注重的更是让学生获取知识这一结果,他们更像是把知识生硬的灌输给学生,而不重视在这一过程中所获取的能力。教师始终以高升学率、就业率为教育导向,一味的追求结果而忽视学生个体差异性。

2.3 受教育者——学生

德国:德国学生在接受教育的过程中,主动性学习在他们

身上表现的更为明显,学生是真正的主体,在回答课上的问题时,首先考虑的并不是能不能正确的回答问题,而是表达自己的观点,从而对于这一问题有更好的认知。他们的思维更加灵活开放,不会受到传统或刻板思想的束缚,对问题思考的角度也更加开阔,这一特点也更利于德国学生扩散思维,提升自己。

中国:与德国学生有所不同,中国学生在接受教育的过程中始终是被动的,课堂上回答问题无非是被教师提问到,他们更看重自己的回答是否正确,甚至可以说是畏惧出错,怕丢失脸面。而在回答问题的过程中容易受思维定势的影响,因此,他们所接受的教育及所获得的能力也更具有被动性,这也不利于他们更好的表现自己。

3 中德教育差异成因

对于中德教育所存在的巨大差异,我们要追溯到最开始的教育形式。在德国,学校最初以教会的形式出现,所学习的科目大多是文学、医学、神学等科目,现在意义上的教会学校除了具有一定的宗教色彩外,还带有浓重的现代主义色彩。德国哲学理论较为出名,人们推崇哲学思想,因此德国人更多的是追求精神上的解脱,德国学生在求学的过程中也更会选择自己感兴趣的领域,双轨制教育体制便是如此。

在科举制流传近两千多年的中国,教育对于学生来说是一个跳板,接受良好的教育为的是在社会上取得一定的社会地位,从某种程度上来讲,这一点更像是人们对于物质方面的追求。很多人只能通过知识来改变自己的命运,这也很好的诠释了修身治国平天下之说。再加上中国是一个人口大国,就业压力大,人们只能让知识来为自己开辟道路,因而在中国学生身上更多的是为考试而学习,侧重于应试教育,这也是中德教育理念上重大不同的原因。

4 启示

纵观中德教育体制及教育理念,我们不难发现教育随着社会变化而发展,依据本国国情而不断改进以满足受教育者的需求。我们在发展教育的过程中,要适度培养学生自主学习能力,让学生成为学习的主体,着眼于学生思维能力的提高,使学生具有自我意识,勇于展现自我。正所谓教学相长,教授学生,很大程度上强调的是“教”与“学”的相互融合,从而促进学生的全面发展,使学生能够运用所学的知识去研究问题进而解决问题。只有充分发挥教师和学生两方面的作用,教育才能真正达到其育人的目的,从而培养应用型人才。

参考文献:

[1]陈红岩.中德两国职业教育对比及启示[J].市场周刊·财经论坛,2003(7).

[2]杜蘅.跨文化交际与德语教学中文化因素的导入[J].中州大学学报,2010,27(2):72-74.

[3]严明.跨文化交际理论研究[M].黑龙江大学出版社,2009:12-13,20.

作者简介:韩瑶(1995—),女,汉族,辽宁省沈阳市,硕士,研究生,辽宁大学,英语语言文学。